

Évaluer l'analyse de document(s) en classe de 2^{nde} dans une logique de progressivité – Un exemple d'évaluation formative

Cette proposition d'évaluation a été réalisée par Mme Franciane ALLAIRE, formatrice et enseignante au Lycée Châtelet de Douai. Elle comporte une explication de la démarche pédagogique adoptée, puis deux exemples de copies soumises à une double correction, dans une logique d'évaluation positive.

- **Inscription de l'évaluation dans l'année de 2^{nde} :**

- **THEME 2 : XV^{ème} – XVI^{ème} siècles : un nouveau rapport au monde, un temps de mutation intellectuelle / CHAPITRE 1 : L'ouverture atlantique : les conséquences de la découverte du « Nouveau Monde » :**
- L'évaluation formative proposée ici s'inscrit dans le cadre de l'étude de la mise en place de l'empire colonial espagnol en Amérique. Après un temps de cours magistral durant lequel ont été présentés l'Empire aztèque et sa conquête par les Espagnols, les élèves ont eu accès à un ensemble documentaire afin d'étudier l'ordre colonial espagnol à travers l'exemple de Tenochtitlan / Mexico.

- **Les objectifs sur l'exercice d'analyse de documents :**

=> pour l'enseignant :

- réaliser un diagnostic et un bilan de la progression de l'élève et de ses acquis à un instant T concernant l'exercice de l'analyse de document(s).
- guider l'élève en montrant son niveau de maîtrise dans cet exercice d'analyse de documents qui reste, pour beaucoup, difficile à appréhender au lycée.

=> pour l'élève : permettre, par l'auto-correction, de comprendre ses erreurs et être acteur de sa progression. L'auto-correction doit montrer à l'élève à la fois ses acquis et les points de méthode non acquis ou en cours d'acquisition.

- **La conception de l'évaluation :** Le corpus documentaire intitulé *La domination européenne à Tenochtitlan* comprend 3 documents :

=> La lettre d'Hernan Cortès à l'Empereur Charles Quint datée du 30 octobre 1520,

=> deux vues de Mexico par J. Gomez de Trasmonte (1628),

=> Un graphique sur l'effondrement démographique des sociétés amérindiennes.

- **Les étapes de l'évaluation et sa correction :**

ETAPE 1 : En classe et en autonomie, les élèves ont procédé à l'identification des documents en suivant un rituel mis en place au début de l'année. Puis, seul ou en binôme, ils ont travaillé sur le prélèvement des informations importantes et leur analyse. Dans une posture d'accompagnement, j'étais alors présente pour les aider, les aiguiller, valider ou non leurs réponses et répondre à leurs questions.

ETAPE 2 : À la maison, les élèves (toujours seul ou en binôme) ont rédigé une partie de cette analyse de documents. Leur travail devait impérativement être tapé à l'ordinateur. Ils ont des ordinateurs à disposition au CDI du lycée, qu'ils ont l'habitude de fréquenter.

ETAPE 3 : Leur travail, envoyé par l'ENT, a été corrigé et noté une première fois, puis restitué le plus rapidement possible aux élèves.

ETAPE 4 : Les élèves ont eu alors la possibilité, s'ils le souhaitent, de corriger leur copie, de préciser leur propos, de changer ce qui pouvait être erroné grâce aux remarques et de procéder à un second envoi de leur travail. Le travail a donc été évalué une seconde fois. Seuls deux élèves n'ont pas renvoyé leur travail. D'autres, au contraire, ont souhaité l'envoyer une troisième fois.

- **Mon retour d'expérience :**

- Les élèves ont « mieux compris ce qu'il faut faire ».

- Les élèves sont engagés dans l'acquisition d'automatismes, même si seule la répétition de cet exercice leur permettra de maîtriser totalement la méthode.

Évaluer l'analyse de document(s) en classe de 2nde dans une logique de progressivité – Un exemple d'évaluation formative

- En classe, quand j'ai projeté un diaporama avec des extraits de leurs copies anonymisées, les élèves ont par eux-mêmes repéré l'absence et/ou l'insuffisance de citations, d'explications, de connecteurs logiques... et ont pu évaluer la qualité et/ou la perfectibilité des travaux de leurs camarades.

- Ce principe de double correction a été apprécié par les élèves pour comprendre ce qu'ils avaient acquis ou non, mais aussi pour la possibilité d'avoir une meilleure note. **L'avantage de la logique de l'évaluation positive, c'est qu'elle génère un surcroît de motivation chez les élèves, à même de contribuer à leurs progrès.**

- **Points de vigilance :**

- Le délai de correction du professeur doit être assez rapide pour que l'exercice soit encore « frais » dans la tête de l'élève.

- La démarche repose sur l'adhésion des élèves. Il est ainsi possible que certains d'entre eux soient satisfaits de la première note et décident de ne pas s'engager dans la démarche d'auto-correction.

- **2 exemples de copies :**

Copie n°1 – Première version envoyée par l'élève. L'élève a choisi de réaliser la partie sur la mise en place de la domination des Espagnols à Tenochtitlan.

Dans une lettre écrite à l'intention du Roi Charles Quint en 1520, Hernan Cortès dit : « Je fis enlever de dessus leurs autels et je fis jeter par les escaliers les plus importantes de leurs idoles ». Par conséquent il retire les symboles de la religion Aztèque tels que des statues des Dieux. Il écrit aussi : « je fis laver ces chapelles qui étaient pleines de sang de leurs sacrifices et je mis à leur place des images de la Sainte Vierge et d'autres saints ». De fait il cherche à purifier cette religion considérée comme barbare et à imposer le christianisme. Ainsi ces citations nous prouvent l'europanisation de Tenochtitlan par les conquistador Espagnols.

Copie n°1 : Version corrigée envoyée à l'élève :

Dans une lettre écrite à l'intention du Roi Charles Quint en 1520, Hernan Cortès dit : « Je fis enlever de dessus leurs autels et je fis jeter par les escaliers les plus importantes de leurs idoles ». Par conséquent il retire les symboles de la religion Aztèque tels que des statues des Dieux. **Pourquoi fait-il cela ? Tu dois m'expliquer la citation avec les connaissances du cours.**

Il écrit aussi : « je fis laver ces chapelles qui étaient pleines de sang de leurs sacrifices et je mis à leur place des images de la Sainte Vierge et d'autres saints ». De fait il cherche à purifier cette religion considérée comme barbare et à imposer le christianisme => **Tu dois répondre expliquer à nouveau : pourquoi Cortès veut-il imposer le christianisme ? Quelles en sont les conséquences pour la population ?**

Ainsi ces citations nous prouvent l'europanisation de Tenochtitlan par les conquistador Espagnols.

Note : 9/20

Copie n°1 : Corrections apportées par l'élève :

Dans une lettre écrite à l'intention du Roi Charles Quint en 1520, Hernan Cortès dit : « Je fis enlever de dessus leurs autels et je fis jeter par les escaliers les plus importantes de leurs idoles ». Par conséquent, Cortès retire les symboles de la religion Aztèque, tels que des statues des Dieux. Il considère le peuple Aztèque comme un peuple primitif voire barbare et donc tout ce qui est important pour ce peuple doit être supprimé ou détruit. Il écrit aussi : « je fis laver ces chapelles qui étaient pleines de sang de leurs sacrifices et je mis à leur place des images de la Sainte Vierge et d'autres saints ». De fait, il cherche à purifier cette religion considérée comme barbare car les Aztèques étaient polythéistes et non monothéistes comme les Espagnols. Il cherche aussi à imposer le christianisme pour transformer en profondeur l'empire Aztèque. Cela a pour conséquences une évangélisation et un assouvissement de la population. En effet, Cortès souhaite transformer l'empire Aztèque en une colonie Espagnole. Ainsi, ces citations nous prouvent l'europanisation et donc la transformation de la culture et du peuple Aztèque au profit des conquistadors Espagnols.

Note : 15/20. Dans sa reprise, l'élève a apporté plus de connaissances du cours. La première citation est ici mieux expliquée, le terme de « polythéiste » est employé et on comprend mieux ce qu'est l'évangélisation. Autant d'éléments du cours que l'élève a su remobiliser. Néanmoins, l'élève n'a pas su évoquer la réaction des Aztèques et la *Noche Triste* étudiées en cours.

Évaluer l'analyse de document(s) en classe de 2nde dans une logique de progressivité – Un exemple d'évaluation formative

Copie n°2 – Première version envoyée par l'élève : L'élève a décidé de rédiger les parties sur la domination des Espagnols à Tenochtitlan et la transformation de la ville par les Espagnols.

Tenochtitlán était la capitale de l'empire aztèque située dans l'actuel Mexique. Au 16^e siècle, les explorateurs espagnols, dirigés par Hernán Cortés, ont conquis la ville, mettant ainsi fin à la domination aztèque. Cette domination européenne a eu un impact sur la culture et l'histoire de la région des habitants.

Après la conquête de Tenochtitlán, la culture et la religion aztèques ont subi des modifications importantes sous l'influence de la domination européenne. Les Espagnols ont imposé leur religion catholique. De nombreux temples et monuments aztèques (comme des statues des dieux aztèques) ont été détruits et remplacés par des églises.

Le document 2 nous montre la transformation de la ville de Tenochtitlán en l'actuelle ville de Mexico.

- Les Espagnols ont construit des bâtiments religieux telles que des églises et des cathédrales.
- Les Espagnols ont aussi transformé l'architecture de la ville pour ressembler à leur ville (découpage en quartier, espace vert à certains endroits, la couleur des bâtiments etc.).

Copie n°2 : Version corrigée envoyée à l'élève :

Tenochtitlán était la capitale de l'empire aztèque située dans l'actuel Mexique. Au XVI^e (on écrit toujours les siècles en chiffres romains) siècle, les explorateurs espagnols, dirigés par Hernán Cortés, ont conquis la ville, mettant ainsi fin à la domination aztèque. Cette domination européenne a eu un impact sur la culture et l'histoire de la région des habitants. Très bien ; cela fait une belle introduction sérieuse.

Après la conquête de Tenochtitlán, la culture et la religion aztèques ont subi des modifications importantes sous l'influence de la domination européenne. Oui. C'est une belle première phrase qui annonce clairement ce dont tu parleras ensuite.

Les Espagnols ont imposé leur religion catholique. Mais comment le vois-tu ? Grâce à quel document ? De nombreux temples et monuments aztèques (comme des statues des dieux aztèques) ont été détruits et remplacés par des églises. Quel document ? quelle citation et/ou description ?

Le document 2 nous montre la transformation de la ville de Tenochtitlán en l'actuelle ville de Mexico.

- Les Espagnols ont construit des bâtiments religieux telles que des églises et des cathédrales = Pourquoi ? Quelles conséquences sur la population ? => très incomplet car tu n'expliques pas...

- Les Espagnols ont aussi transformé l'architecture de la ville pour ressembler à leur ville (découpage en quartier, espace vert à certains endroits, la couleur des bâtiments etc.). Il faut décrire le document et voir le but ! Attention, tu dois écrire des paragraphes... Les phrases sous forme de tirets ne forment pas de paragraphe.

Ensemble très léger... Si je note en l'état : 7/20

Copie n°2 : Corrections apportées par l'élève

La cité n'a pas seulement changé de nom, elle a également vu son modèle architectural changer pour ressembler à celui des Espagnols. Le document 2, qui est un plan de Mexico réalisé par J.Gomez de Trasmote, nous montre ces changements.

- Avant la ville était la capitale de l'empire aztèque. Elle était animée, avec des temples majestueux et des canaux qui traversaient la ville. Les Aztèques avaient une architecture distinctive avec des bâtiments représentant leurs cultures et leur religion.

- Après la conquête espagnole, la ville a subi des changements significatifs. Les Espagnols ont détruit de nombreux bâtiments aztèques et ont construit de nouvelles structures selon leur propre style architectural. Des églises, des palais, des grandes rues larges et droites.

Nous pouvons aussi voir que les Espagnols ont imposé leur religion monothéiste aux Aztèques.

Dans sa lettre, Hernan Cortés écrit à l'Empereur Charles Quint, roi d'Espagne. « Je fis enlever de dessus leurs autels et je fis jeter par les escaliers les plus importants de leurs idoles » et il dit aussi « je mis à leur place des images de la Sainte Vierge et d'autres saints ». Cela montre que d'un côté, les Aztèques pratiquaient une religion polythéiste complexe, avec de nombreux dieux et déesses. Alors que d'un autre côté, les Espagnols avaient une religion monothéiste et étaient donc catholiques, ce qui signifie qu'ils croyaient en un seul Dieu et suivaient les enseignements de Jésus-Christ.

Évaluer l'analyse de document(s) en classe de 2nde dans une logique de progressivité – Un exemple d'évaluation formative

Lorsque Cortés a fait enlever les idoles aztèques des autels et les a fait jeter par les escaliers, il cherchait à supprimer la religion aztèque et à imposer la religion catholique. C'était un moyen pour les Espagnols de convertir les Aztèques au christianisme. Le but était de christianiser les populations autochtones et d'étendre l'influence de l'Église catholique.

En conclusion, la conquête de Tenochtitlán par les Espagnols a eu un impact profond sur la religion et la culture aztèques par exemple en changeant le nom de la cité. Les Espagnols ont cherché à imposer le christianisme ce qui a entraîné des changements significatifs dans la vie des Aztèques. Cela montre comment la domination européenne a influencé et transformé Tenochtitlán.

Note : 15/20 : La version initiale ne comprenait ni citation, ni description des documents. Ici, les documents sont identifiés mais seul le texte est cité. Les documents iconographiques ne sont toujours pas décrits. L'élève montre une volonté de développer sa pensée et d'expliquer la situation des populations autochtones et la christianisation. Or, malgré la demande formulée en classe et dans la correction de rédiger un paragraphe, l'élève a, à nouveau, rédigé des éléments sous la forme de tirets. Enfin, cette copie montre que l'élève a eu à cœur de progresser mais qu'il peine encore à organiser son propos et à éviter le paratexte. En effet, la phrase « *Lorsque Cortés a fait enlever les idoles aztèques des autels et les a fait jeter par les escaliers* » est en fait directement recopiée du document initial (« *je fis enlever les idoles aztèques des autels et je les fis jeter par les escaliers* »). Si l'élève dit bien que l'objectif de Cortés était de supprimer la religion catholique, il n'a donc pas ici cité mais recopié le document.